Psa

Chapter 118

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1
הוֹד֣וּ נன்றிசெய்யுங்கள் H3034 | לַיהוָ֣ה -யெகோவாவுக்கு H3068 | כִּֽי־ ஏனெனில்- | ט֑וֹב நல்லவர் | כִּ֖י ஏனெனில் | לְעוֹלָ֣ם என்றென்றைக்கும் H5769 | חַסְדּֽוֹ׃ அவருடைய-கிருபை

> யெகோவாவை துதியுங்கள், அவர் நல்லவர்; அவர் கிருபை என்றுமுள்ளது.

2
יֹֽאמַר־ சொல்லிக்கட்டும்- H0559 | נָ֥א தயவுசெய்து H4994 | יִשְׂרָאֵ֑ל இஸ்ரவேல் H3478 | כִּ֖י ஏனெனில் | לְעוֹלָ֣ם என்றென்றைக்கும் H5769 | חַסְדּֽוֹ׃ அவருடைய-கிருபை

> அவர் கிருபை என்றுமுள்ளதென்று இஸ்ரவேல் சொல்வார்களாக.

3
יֹֽאמְרוּ־ சொல்லிக்கட்டும்- H0559 | נָ֥א தயவுசெய்து H4994 | בֵֽית־ வீட்டார்- | אַהֲרֹ֑ן ஆரோன் H0175 | כִּ֖י ஏனெனில் | לְעוֹלָ֣ם என்றென்றைக்கும் H5769 | חַסְדּֽוֹ׃ அவருடைய-கிருபை

> அவர் கிருபை என்றுமுள்ளதென்று, ஆரோனின் குடும்பத்தார் சொல்வார்களாக.

4
יֹֽאמְרוּ־ சொல்லிக்கட்டும்- H0559 | נָ֥א தயவுசெய்து H4994 | יִרְאֵ֣י பயப்படுகிறவர்களே H3373 | יְהוָ֑ה யெகோவாவுக்கு H3068 | כִּ֖י ஏனெனில் | לְעוֹלָ֣ם என்றென்றைக்கும் H5769 | חַסְדּֽוֹ׃ அவருடைய-கிருபை

> அவர் கிருபை என்றுமுள்ளதென்று, யெகோவாவுக்குப் பயப்படுகிறவர்கள் சொல்வார்களாக.

5
מִֽן־ -இல் | הַ֭מֵּצַר -இடுக்கத்தில் H4712 | קָרָ֣אתִי நான்-கூப்பிட்டேன் H7121 | יָּ֑הּ யாவை H3050 | עָנָ֖נִי எனக்கு-உத்தரவளித்தார் | בַמֶּרְחָ֣ב -விரிவான-இடத்தில் H4800 | יָֽהּ׃ யா H3050

> நெருக்கத்திலிருந்து யெகோவாவை நோக்கிக் கூப்பிட்டேன், யெகோவா என்னைக் கேட்டருளி விசாலத்திலே வைத்தார்.

6	יְהוָ֣ה	לִ֭י	לֹ֣א	אִירָ֑א	מַה־	יַּעֲשֶׂ֖ה	לִ֣י	אָדָֽם׃
	யெகோவா	எனக்கு	இல்லை	பயப்படுவேன்	என்ன-	செய்வான்	எனக்கு	மனிதன்
	H3068		H3808	H3372	H4100			H0120

யெகோவா என்னோடு இருக்கிறார், நான் பயப்படமாட்டேன்; மனிதன் எனக்கு என்ன செய்வான்?

7	יְהוָ֣ה	לִ֭י	בְּעֹזְרָ֑י	וַ֝אֲנִ֗י	אֶרְאֶ֥ה	בְשֹׂנְאָֽי׃
	யெகோவா	எனக்கு	என்-உதவியாளரிடையில்	மற்றும்-நான்	காண்பேன்	என்-பகைஞரிடத்தில்
	H3068		H5826	H0589	H7200	H8130

எனக்கு உதவி செய்கிறவர்கள் நடுவில் யெகோவா என்னோடு இருக்கிறார்; என்னுடைய எதிரிகளில் சரிக்கட்டுதலைக் காண்பேன்.

8	ט֗וֹב	לַחֲס֥וֹת	בַּיהוָ֑ה	מִ֝בְּטֹ֗חַ	בָּאָדָֽם׃
	நல்லது	அடைக்கலம்-புக	-யெகோவாவிடத்தில்	நம்பிக்கை-வைப்பதிலும்	-மனிதனிடத்தில்
		H2620	H3068	H0982	H0120

மனிதனை நம்புவதைவிட, யெகோவா மேல் பற்றுதலாயிருப்பதே நலம்.

9	ט֗וֹב	לַחֲס֥וֹת	בַּיהוָ֑ה	מִ֝בְּטֹ֗חַ	בִּנְדִיבִֽים׃
	நல்லது	அடைக்கலம்-புக	-யெகோவாவிடத்தில்	நம்பிக்கை-வைப்பதிலும்	-பிரபுகளிடத்தில்
		H2620	H3068	H0982	H5081

பிரபுக்களை நம்புவதைவிட யெகோவா மேல் பற்றுதலாயிருப்பதே நலம்.

10	כָּל־	גּוֹיִ֥ם	סְבָב֑וּנִי	בְּשֵׁ֥ם	יְ֝הוָ֗ה	כִּ֣י	אֲמִילַֽם׃
	எல்லா-	தேசங்கள்	என்னைச்-சூழ்ந்தன	-நாமத்தில்	யெகோவாவின்	ஏனெனில்	அவர்களை-அறுப்பேன்
	H3605		H5437	H8034	H3068		

எல்லா தேசத்தாரும் என்னை வளைந்துகொள்ளுகிறார்கள்; யெகோவாவுடைய பெயரினால் அவர்களை அழிப்பேன்.

11	סַבּ֥וּנִי	גַם־	סְבָב֑וּנִי	בְּשֵׁ֥ם	יְ֝הוָ֗ה	כִּ֣י	אֲמִילַֽם׃
	என்னைச்-சூழ்ந்தன	ஆம்-	என்னைச்-சூழ்ந்தன	-நாமத்தில்	யெகோவாவின்	ஏனெனில்	அவர்களை-அறுப்பேன்
	H5437	H1571	H5437	H8034	H3068		

என்னைச் சுற்றிலும் வளைந்து கொள்ளுகிறார்கள்; யெகோவாவுடைய பெயரினால் அவர்களை அழிப்பேன்.

12	סַבּ֣וּנִי	כִדְבוֹרִ֗ים	דֹּ֭עֲכוּ	כְּאֵ֣שׁ	קוֹצִ֑ים	בְּשֵׁ֥ם	יְ֝הוָ֗ה	כִּ֣י	אֲמִילַֽם׃
	என்னைச்-சூழ்ந்தன	தேனீகளைப்-போல	அணைந்தன	நெருப்பைப்-போல	முட்கள்	-நாமத்தில்	யெகோவாவின்	ஏனெனில்	அவர்களை-அறுப்பேன்
	H5437	H1682	H1846	H0784	H6975	H8034	H3068		

தேனீக்களைப்போல என்னை வளைந்துகொள்ளுகிறார்கள்; முள்ளில் பற்றின நெருப்பைப்போல அணைந்து போவார்கள்; யெகோவாவுடைய பெயரினால் அவர்களை அழிப்பேன்.

עֲזָרָנִי׃	וַיהוָה	לִנְפֹּל	דְחִיתַנִי	דַּחֹה	13
எனக்கு-உதவியார்	ஆனால்-யெகோவா	விழும்படி	நீ-என்னைத்-தள்ளினாய்	தள்ளுதல்	
H5826	H3068	H5307			

நான் விழும்படி நீ என்னைத் தள்ளினாய்; யெகோவாவோ எனக்கு உதவி செய்தார்.

לִֽישׁוּעָה׃	לִ֗י	וַֽיְהִי־	יָ֑הּ	וְזִמְרָ֣ת	עָזִּ֣י	14
இரட்சிப்பாக	எனக்கு	மற்றும்-ஆனார்	யா	மற்றும்-கீதம்	என்-பலம்	
H3444		H1961	H3050	H2176	H5797	

யெகோவா என்னுடைய பெலனும், என்னுடைய பாடலுமானவர்; அவர் எனக்கு இரட்சிப்புமானார்.

יְמִין	צַדִּיקִים	בְּאָהֳלֵי	וִישׁוּעָה	רִנָּה	קוֹל	15
வலது-கரம்	நீதிமான்களின்	-கூடாரங்களில்	மற்றும்-இரட்சிப்பின்	களிப்பாட்டின்	குரல்	
H3225	H6662	H0168	H3444	H7440		

חָיִל׃	עֹשָׂה	יְהוָה
பராக்கிரமமாய்	செய்கிறது	யெகோவாவின்
H2428		H3068

நீதிமான்களுடைய கூடாரங்களில் இரட்சிப்பின் கெம்பீர சத்தம் உண்டு; யெகோவாவின் வலதுகரம் பராக்கிரமஞ்செய்யும்.

עֹשָׂה	יְהוָה	יְמִין	רוֹמֵמָה	יְהוָה	יְמִין	16
செய்கிறது	யெகோவாவின்	வலது-கரம்	உயர்த்தப்பட்டது	யெகோவாவின்	வலது-கரம்	
	H3068	H3225	H7426	H3068	H3225	

חָיִל׃
பராக்கிரமமாய்
H2428

யெகோவாவின் வலதுகரம் உயர்ந்திருக்கிறது; யெகோவாவின் வலதுகரம் பராக்கிரமஞ்செய்யும்.

יָהּ׃	מַעֲשֵׂי	וַאֲסַפֵּר	אֶחְיֶה	כִּי־	אָמוּת	לֹא	17
யாவின்	செயல்களை	மற்றும்-விவரிப்பேன்	பிழைப்பேன்	ஆனால்-	சாவேன்	இல்லை	
H3050	H4639		H2421		H4191	H3808	

நான் சாகாமல், பிழைத்திருந்து, யெகோவாவுடைய செய்கைகளை விவரிப்பேன்.

לֹא	וְלַמָּוֶת	יָהּ	יִסְּרַנִּי	יַסֹּר	18
இல்லை	மற்றும்-மரணத்துக்கு	யா	என்னைத்-தண்டித்தார்	தண்டித்தல்	
H3808	H4194	H3050	H3256	H3256	

נְתָנָנִי׃
என்னை-ஒப்புக்கொடுக்கவில்லை
H5414

யெகோவா என்னைக் கடினமாகத் தண்டித்தும், என்னைச் சாவுக்கு ஒப்புக்கொடுக்கவில்லை.

בָם	אָבֹא־	צֶדֶק	שַׁעֲרֵי־	לִי	פִּתְחוּ־	19
அவற்றின்-வழியாக	நான்-உள்ளேவுவேன்	நீதியின்	வாசல்களை-	எனக்கு	திறவுங்கள்-	
	H0935	H6664	H8179			

יָהּ׃	אוֹדֶה
யாவுக்கு	நன்றி-செய்வேன்
H3050	H3034

நீதியின் வாசல்களைத் திறவுங்கள்; நான் அவைகளுக்குள் நுழைந்து யெகோவாவை துதிப்பேன்.

בוֹ׃	יָבֹאוּ	צַדִּיקִים	לַיהוָה	הַשַּׁעַר	זֶה־	20
அதில்	உள்ளேவர்வார்கள்	நீதிமான்கள்	யெகோவாவுக்குரியது	-வாசல்	இது-	
	H0935	H6662	H3068	H8179	H2088	

| யெகோவாவின் வாசல் இதுவே; நீதிமான்கள் இதற்குள் நுழைவார்கள்.

לִ֭י	וַתְּהִי־	עֲנִיתָ֑נִי	כִּ֣י	א֭וֹדְךָ	21
எனக்கு	மற்றும்-ஆனீர்	நீர்-எனக்கு-உத்தரவளித்தீர்	ஏனெனில்	உம்மை-நன்றிசெய்வேன்	
	H1961			H3034	

לִֽישׁוּעָֽה׃	
இரட்சிப்பாக	
H3444	

| நீர் எனக்குச் செவிகொடுத்து, எனக்கு இரட்சிப்பாக இருந்தபடியால், நான் உம்மைத் துதிப்பேன்.

פִּנָּֽה׃	לְרֹ֣אשׁ	הָ֭יְתָה	הַבּוֹנִ֑ים	מָאֲס֣וּ	אֶ֭בֶן	22
மூலை	மூலைக்-கல்லாக	ஆனது	-கட்டுவோர்	வெறுத்தன	கல்	
H6438		H1961	H1129		H0068	

| வீடுகட்டுகிறவர்கள் ஆகாதென்று தள்ளின கல்லே, மூலைக்குத் தலைக்கல்லானது.

בְּעֵינֵֽינוּ׃	נִפְלָ֣את	הִ֖יא	זֹּ֑את	הָ֣יְתָה	יְ֭הוָה	מֵאֵ֣ת	23
நம்-கண்களில்	அற்புதமானது	அது	இது	ஆனது	யெகோவாவின்	-இன்	
	H6381	H1931	H2063	H1961	H3068	H0854	

| அது யெகோவாவாலே ஆனது, அது நம்முடைய கண்களுக்கு ஆச்சரியமாக இருக்கிறது.

בֽוֹ׃	וְנִשְׂמְחָ֥ה	נָגִ֖ילָה	יְהוָ֑ה	עָשָׂ֣ה	הַ֭יּוֹם	זֶה־	24
அதில்	மற்றும்-மகிழ்வோமாக	களிப்போமாக	யெகோவா	உண்டாக்கினார்	-நாள்	இது-	
	H8055	H1523	H3068		H3117	H2088	

| இது யெகோவா உண்டாக்கின நாள்; இதிலே சந்தோஷப்பட்டு மகிழ்வோம்.

יְ֝הוָ֗ה	אָֽנָּ֥א	נָּ֑א	הוֹשִׁ֘יעָ֥ה	יְ֭הוָה	אָ֣נָּא	25
யெகோவா	கெஞ்சுகிறோம்	தயவுசெய்து	இரட்சியும்-	யெகோவா	கெஞ்சுகிறோம்	
H3068	H0577	H4994	H3467	H3068	H0577	

נָּֽא׃	הַצְלִ֘יחָ֥ה	
தயவுசெய்து	வாழ்க்கையைத்-	
H4994		

| யெகோவாவே, இரட்சியும்; யெகோவாவே, காரியத்தை வாய்க்கச்செய்யும்.

יְהוָ֑ה	בְּשֵׁ֣ם	הַ֭בָּא	בָּר֣וּךְ	26
யெகோவாவின்	-நாமத்தில்	-வருகிறவன்	ஆசீர்வதிக்கப்பட்டவன்	
H3068	H8034	H0935	H1288	

יְהוָֽה׃	מִבֵּ֥ית	בֵּ֝רַֽכְנוּכֶ֗ם	
யெகோவாவின்	வீட்டிலிருந்து-	நாங்கள்-உங்களை-ஆசீர்வதிக்கிறோம்	
H3068		H1288	

| யெகோவாவுடைய பெயராலே வருகிறவர் ஸ்தோத்திரிக்கப்பட்டவர்; யெகோவாவுடைய
ஆலயத்திலிருந்து உங்களை ஆசீர்வதிக்கிறோம்.

חַ֥ג	אִסְרוּ־	לָ֥נוּ	וַיָּ֪אֶר	יְהוָה֮	אֵ֤ל	27
பண்டிகையை	கட்டுங்கள்-	நமக்கு	மற்றும்-பிரகாசித்தார்	யெகோவா	தேவன்	
H2282	H0631		H0215	H3068	H0410	

הַמִּזְבֵּֽחַ׃	קַ֜רְנ֗וֹת	עַד־	בַּעֲבֹתִ֑ים	
-பலிபீடத்தின்	கொம்புகள்	வரைக்கும்-	-கயிறுகளால்	
H4196		H5704	H5688	

| யெகோவா நம்மைப் பிரகாசிக்கச்செய்கிற தேவனாக இருக்கிறார்; பண்டிகைப் பலியைக்
கொண்டுபோய் பலிபீடத்தின் கொம்புகளில் கயிறுகளால் கட்டுங்கள்.

28 אֵלִ֣י אַתָּ֣ה וְאוֹדֶ֑ךָּ אֱ֝לֹהַ֗י אֲרוֹמְמֶֽךָּ׃

என்-தேவனே நீர் மற்றும்-உம்மைந்-நன்றிசெய்வேன் என்-தேவனே உம்மை-உயர்த்துவேன்

H0410 H3034 H0430

> நீர் என் தேவன், நான் உம்மைத் துதிப்பேன்; நீர் என் தேவன், நான் உம்மை உயர்த்துவேன்.

29 הוֹד֣וּ לַיהוָ֣ה כִּי־ט֑וֹב כִּ֖י לְעוֹלָ֣ם חַסְדּֽוֹ׃

நன்றிசெய்யுங்கள் -யெகோவாவுக்கு ஏனெனில்- நல்லவர் ஏனெனில் என்றென்றைக்கும் அவருடைய-கிருபை

H3034 H3068 H5769

> யெகோவாவை துதியுங்கள், அவர் நல்லவர்; அவர் கிருபை என்றுமுள்ளது.